

60 lat społecznej inspekcji pracy ..... II s. okł.  
60 years of voluntary safety inspection

Bogactwo różnorodności. Rozmowa z Aliną Wojtowicz-Pomierną, z-cą dyrektora Biura Pełnomocnika Rządu ds. Osób Niepełnosprawnych ..... 2  
An abundance of variety. An interview with Alina Wojtowicz-Pomierna, Deputy Director of the Office of the Government Plenipotentiary for Disabled Persons

Z doświadczeń eksperta ds. bhp certyfikowanego w CIOP-PIB. Biegaj bezpiecznie!  
From an experienced OSH expert with a CIOP-PIB certificate. Run safely!  
Andrzej Dziedzic ..... 5

Oddziaływanie motywacyjne systemu zróżnicowanej składki na społeczne ubezpieczenie wypadkowe  
Motivation impact of differentiated contribution system on social accident insurance  
Jan Rzepecki ..... 8

Zasady kwalifikacji zakładów nieświędowskich zagrażających poważną awarią przemysłową stosowane przez Inspekcję Ochrony Środowiska i Państwową Straż Pożarną  
The Inspection of Environmental Protection and the State Fire Service's principles of identifying non-Seveso establishments producing a hazard of a major accident  
Agnieszka Gajek, Jerzy S. Michalik, Hanna Rutkowska, Paweł Janik, Dariusz Dziwulski, Sławomir Zajac ..... 12

Ramy prawne bezpieczeństwa w transporcie towarów niebezpiecznych (1) – ADR  
Legal proceedings concerning safety in transporting hazardous products (1) – ADR  
(The European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
Krzysztof Łangowski ..... 17

Zagrożenia chemiczne i biologiczne – sortowanie odpadów komunalnych (1)  
Chemical and biological hazards. Sorting municipal waste (1)  
Zbigniew Makles, Wojciech Domański ..... 22

„Zdrowe i bezpieczne miejsce pracy. Dobre dla Ciebie. Dobre dla firmy”  
Europejska kampania informacyjna na rzecz oceny ryzyka zawodowego – zakończona  
The European campaign “Risk Assessment. Healthy Workplaces. Good for You. Good for Business” is over  
Joanna Janecka, Karolina Farin ..... 26

Tłumik hałasu emitowanego przez układy wentylacji dużej mocy  
Noise damper for intake and exhaust hoods for cooperation with high-power fans  
Aneta Augustyn, Marek Pierchala ..... 28

OBRADOWAŁA RADA OCHRONY PRACY PRZY SEJMIE RP  
Bezpieczeństwo pracy na budowach – znana diagnoza, recepty ciągle niedoskonałe  
LABOUR PROTECTION COUNCIL IN SESSION  
Occupational safety at construction sites – an established diagnosis, yet still less-than-perfect prescriptions ..... 31

ODPOWIADAMY NA PYTANIA CZYTELNIKÓW  
ANSWERING OUR READERS' QUESTIONS  
Wiesława Lempska ..... 32

DONIESIENIA Z ZAGRANICY ..... III s. okł.  
REPORTS FROM ABROAD

Miesięcznik „BEZPIECZEŃSTWO PRACY Nauka i Praktyka” ukazuje się od 1971 roku.

Czasopismo wyróżnione nagrodą Głównego Inspektora Pracy im. Haliny Kraheńskiej (2005), jest poświęcone zapobieganiu wypadkom przy pracy i chorobom zawodowym.

Wydawca:  
Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy  
Central Institute for Labour Protection – National Research Institute

Adres wydawcy i redakcji:  
00-701 Warszawa  
ul. Czerniakowska 16  
tel.: 022 623-36-75  
tel./fax: 022 623-46-48  
www.ciop.pl  
e-mail: bpre redakcja@ciop.pl

Redaguje zespół i Komitet:  
doc. dr inż. DANUTA AUGUSTYŃSKA  
mgr inż. JÓZEF GIERASIMIUK  
dr hab. MARIA KONARSKA  
doc. dr HALINA PUCHAŁSKA  
dr hab. inż. WIKTOR M. ZAWIESKA (przew. Komitetu)  
mgr KAMIL P. JACH  
(red. naczk.), kajac@ciop.pl  
mgr MICHALINA KONDEJ-MATAREWICZ  
mgr ELŻBIETA MAUER

Wydawnictwo jest indeksowane w:  
CISDOC, CISILO, OSHUPDATE, FIREINF, NIOSHTIC, HSELINE, INDEX COPERNICUS, OSH-BHP

Publikacje są punktowane w ramach parametrycznej oceny jednostek w Ministerstwie Nauki i Szkolnictwa Wzwyższego.

Rękopisów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega się również prawo skracania materiałów przeznaczonych do publikacji oraz dokonywania poprawek redakcyjnych.  
Artykuły są recenzowane.  
Redakcja przyjmuje płatne ogłoszenia, reklamy i wkładki, za których treść nie odpowiada.

Opracowanie graficzne  
Jolanta Maj

Skład: Empestudio  
Warszawa, ul. Drwali 13  
Druk: EFEKT  
Warszawa, ul. Lubelska 30/32  
Nakład: 2500 egz.



Fot.: Galina Barskaya, Bigstockphoto

**WARUNKI PRENUMERATY**

RUCH S.A.: wpłaty na okresy kwartalne do 5. każdego miesiąca poprzedzającego rozpoczęcie prenumeraty przyjmują jednostki kolportażowe RUCH S.A. właściwe dla miejsca zamieszkania lub siedziby prenumeratora. Informacji o warunkach prenumeraty ze zleceniem dostawy za granicę udziela RUCH S.A. Oddział Krajowej Dystrybucji Prasy, 01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 31/33, tel. 022 532-87-31, 022 532-88-16, 022 532-88-19, 022 532-88-20, infolinia 0-800-1200-29

Urzędy pocztowe: wpłaty na okresy kwartalne, półroczne i roczne przyjmują: do 30 listopada na prenumeratę od 1 stycznia następnego roku, do końca lutego – prenumerata od 1 kwietnia br., do 31 maja – prenumerata od 1 lipca br., do 31 sierpnia – prenumerata od 1 października br. Wpłaty od mieszkańców wsi i małych miast, a od osób niepełnosprawnych także w dużych miastach przyjmują również listonosze. Zamówienia można składać także na adres [www.poczta-polska.pl/prenumerata](http://www.poczta-polska.pl/prenumerata). Wpłaty na prenumeratę są przyjmowane bez pobierania dodatkowych opłat, bez obowiązku wypełniania blankietów.

Prenumeratę można też zamawiać w takich firmach kolportażowych, jak: KOLPORTER S.A.: 05-080 Izabelin-Mościska, ul. Bakaliowa 4, tel. 022 355-05-60 do 66, fax 022 355-05-67,68 oraz GARMOND PRESS S.A.: 01-106 Warszawa, ul. Nakielska 3, tel./fax 022 836-70-08

Exemplarze archiwalne można nabywać lub zamawiać w redakcji.